



Minutes of proceedings of a regular meeting of the Council of Commissioners of the New Frontiers School Board

held in the Council Chambers at Howick Elementary School, 5 Lambton, Howick, Quebec, on **Tuesday, February 7, 2023**, at 19:00 hours and at which the following commissioners were present, representing quorum of the Council of Commissioners:

- John Ryan, Chair
- Raymond Ledoux, Vice-Chair, Electoral Division #1
- Lina Chouinard, Electoral Division #3
- Dianne Eastwood, Electoral Division #7
- Barbara Ednie, Electoral Division #9
- Lorne Ferguson, Commissioner representing Parents, Elementary Level
- Jennifer Largan, Commissioner representing Parents at Large
- Abdul Pirani, Electoral Division #6
- Peter Stuckey, Electoral Division #8
- Joy Thomas, Electoral Division #5
- Karin Van Droffelaar, Electoral Division #2, via Teams
- Caleigh Saucier, Commissioner representing Parents, Secondary Level, arrived at 19:08 hours

Absent with regrets:

- Brenda Bourdeau, Commissioner representing the Special Needs Advisory Committee
- Debra Wright, Electoral Division #10

Absent:

- Kenneth Crockett, Electoral Division #4

Also in attendance:

- Rob Buttars, Director General
- Mike Helm, Assistant Director General & Secretary General
- Eric Colbert, Director of Material Resources
- Chantal Martin, Director of Continuing Education
- Cuthbert McIntyre, Director of Human Resources
- Terence Savoie, Director of Financial Services
- James Walker, Director of Educational & Technology Services
- Luisa Benvenuti, Manager, Administrative Services & NFAA Representative
- Members of the public

Call to Order & Opening Remarks

The Chair opened the meeting at 19:03 hours, following a special Operations Standing Committee meeting. He acknowledged the terrible loss of life following the earthquakes in Turkey and Syria; thoughts were extended to those suffering in those countries. February is Black History Month; a statement was sent out to all employees and activities are happening across the system. This is also Staff Appreciation week at New Frontiers School Board.

Recognition Statement

Commissioner L. Ferguson acknowledged that the land on which we gather is the traditional and unceded territory of the Mohawk; a place which has long served as a site of meeting and exchange amongst Nations.

Declaration of Conflict

There were no declarations made relative to tonight's agenda items.

Adoption of the Agenda

The agenda was approved, as presented, on a motion by Commissioner L. Chouinard.

MOTION CARRIED unanimously.

Waiver – Reading of the Minutes of 2022-12-06 & 2023-01-24

The reading of the minutes of the regular meeting of 2022-12-06 and of the special meeting of 2023-01-24 was waived on a motion by Commissioner A. Pirani.

MOTION CARRIED unanimously

Adoption of the Minutes of 2022-12-06

It was moved by Commissioner P. Stuckey that the minutes of the meeting of 2022-12-06 be adopted as presented.

MOTION CARRIED unanimously

Adoption of the Minutes of 2023-01-24

It was moved by Commissioner L. Chouinard that the minutes of the special meeting of 2023-01-24 be adopted as presented.

MOTION CARRIED unanimously

Public Question Period

There was a question regarding the bussing situation with the MRC Haut-St-Laurent. The Board has made several attempts to reach the Director General of the MRC, to no avail. Parents questioned if there was anything they could do to help resolve this issue. Mr Helm will be in contact with the parents, should there be any new developments. Some of the parents are considering taking this matter to the Human Rights Commission.

Chair's Report

The Chair reported that the books purchased on behalf of our retired Chair, Mr David D'Aoust, have been received and will be signed by him before being delivered to all schools and centres. QESBA will be signing a letter in support of the maintenance of The Montreal Gazette newspaper; various other political updates were provided.

Resolution #CC23-02-07-001

Commissioner Attendance – Spring Conference 2023

Whereas the AAESQ/QESBA Spring Conference 2023, “Navigating the Future” will take place at Manoir Saint-Sauveur, on May 17 & 18, 2023;

Therefore, it was moved by Commissioner J. Largan that up to ten (10) commissioners be authorized to attend the 2023 AAESQ/QESBA Spring Conference on May 17 & 18, 2023; and that all acceptable expenses be authorized.

MOTION CARRIED unanimously

Executive Committee Report

The Chair provided an update on the meeting of December 13, 2022, which included the following topics of discussion: Major School Change, the fall professional development event, and the assignment of Commissioner J. Largan to the Chateauguy Liaison Committee. The next meeting is scheduled for February 14, 2023; the kit will be available on Friday, February 10.

Resolution #CC23-02-07-002

Identification of Policies for Review

Whereas the School Board’s “Law 64 – Access to Information” Committee has been established for the current school year; and whereas this Committee has met and has identified certain policies that may require updating in order to be in conformity with the requirements of Law 64;

Therefore, it was moved by Vice-Chair R. Ledoux that the Policy EF “Information Security”, Policy EHB “Records Retention & Management”, and Policy GBEA “Professional Code of Conduct for Employees” be identified for review; and that these policies be referred to the Operations Standing Committee to undertake said review.

MOTION CARRIED unanimously

Director General's Report

The Director General provided updates from the standing committee meetings of December and January; the report will be placed in the Governance folder.

Departure from Meeting

Commission J. Thomas left Council Chambers at 19:42 hours, during the Director General's Report.

Return to Meeting

Commissioner J. Thomas returned to Council Chambers at 19:46 hours.

Recess

A five-minute recess was called at 19:52 hours, following the Director General's Report; the meeting resumed at 19:58 hours.

Resolution #CC23-02-07-003

Deficit Reduction and Maintenance Measure (MRD)

Roof Replacement – Franklin Elementary School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” from the 2022-2023 school year for the project “Roof Replacement” at Franklin Elementary School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on December 20, 2022, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Holly Sarazin, Administrative Technician; and Eric Colbert, Director of Material Resources; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Les Constructions B. Martel Inc. at \$174 539.00; and whereas there are sufficient funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” for the 2022-2023 school year for this project;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Les Constructions B. Martel Inc. for the project “Roof Replacement” at Franklin Elementary School, for an amount before taxes of \$174 539.00.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-004

Deficit Reduction and Maintenance Measure (MRD)

Asphalt Replacement – Franklin Elementary School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” from the 2022-2023 school year for the project “Asphalt Replacement” at Franklin Elementary School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on January 24, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Stephane Laliberté, Manager of Material Resource; Holly Sarazin, Administrative Technician; and Eric Colbert, Director of Material Resources; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Construction J.P. Roy Inc. at \$286 004.87; and whereas there are sufficient funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” for the 2022-2023 school year for this project;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Construction J.P. Roy Inc. for the project “Asphalt Replacement” at Franklin Elementary School, for an amount before taxes of \$286 004.87.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-005

Building Maintenance Measure (MMB) Projects

Interior Renovation, Phase 3 – St. Willibrord

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Maintien des bâtiments” from the 2022-2023 school year for the project “Interior Renovation, Phase 3” at St. Willibrord Elementary School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on January 24, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Holly Sarazin, Administrative Technician; and Eric Colbert, Director of Material Resources; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Constructions Valrive Inc at \$339 205.00; and whereas there are sufficient funds within the measure “Maintien des bâtiments” for the 2022-2023 school year for this project;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Constructions Valrive Inc. for the project “Interior Renovation, Phase 3” at St. Willibrord Elementary School, for an amount before taxes of \$339 205.00.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-006

Building Maintenance Measure (MMB) Projects

Roof Replacement, Phase 3 – Chateaugay Valley Regional High School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Maintien des bâtiments” from the 2022-2023 school year for the following project “Roof Replacement, Phase 3” at Chateaugay Valley Regional High School (CVR); and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on January 24, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Holly Sarazin, Administrative Technician; and Eric Colbert, Director of Material Resources; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Couverture Montreal-Nord Ltée at \$1 169 975.00; and whereas there are sufficient funds within the measure “Maintien des bâtiments” for the 2022-2023 school year for this project;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Couverture Montreal-Nord Ltée for the project “Roof Replacement, Phase 3” at Chateaugay Valley Regional High School, for an amount before taxes of \$1 169 975.00.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-007

Deficit Reduction and Maintenance Measure (MRD)

Interior Renovation, Phase 4 – Hemmingford Elementary School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” from the 2022-2023 school year for the following project “Interior Renovation, Phase 4” at Hemmingford Elementary School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on January 25, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Holly Sarazin, Administrative Technician; and Eric Colbert, Director of Material Resources; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Construction J. Boulais Inc at \$764 407.00; and whereas there are sufficient funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” for the 2022-2023 school year for this project;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Construction J. Boulais Inc. for the project “Interior Renovation, Phase 4” at Hemmingford Elementary School, for an amount before taxes of \$764 407.00.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-008

Building Maintenance Measure (MMB) Projects

Interior Renovation, Phase 1 – Centennial Park School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Maintien des bâtiments” from the 2022-2023 school year for the following project “Interior Renovation, Phase 1” at Centennial Park School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on January 25, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Holly Sarazin, Administrative Technician; and Eric Colbert, Director of Material Resources; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Constructions Valrive Inc. at \$447 646.00; and whereas there are sufficient funds within the measure “Maintien des bâtiments” for the 2022-2023 school year for this project;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Constructions Valrive Inc. for the project “Interior Renovation, Phase 1” at Centennial Park School, for an amount before taxes of \$447 646.00.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-009

Deficit Reduction and Maintenance Measure (MRD)

Interior Renovation, Phase 2 – Ormstown Elementary School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” from the 2022-2023 school year for the following project “Interior Renovation, Phase 2” at Ormstown Elementary School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on January 27, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Holly Sarazin, Administrative Technician; and Eric Colbert, Director of Material Resources; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Axxys 3469051 Canada Inc. at \$556 600.50; and whereas there are sufficient funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” for the 2022-2023 school year for this project; Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Axxys 3469051 Canada Inc. for the project “Interior Renovation, Phase 2” at Ormstown Elementary School, for an amount before taxes of \$556 600.50.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-010

Building Maintenance Measure (MMB)

Window Replacement, Phase 1 – Howard S. Billings High School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Maintien des bâtiments” from the 2022-2023 school year for the following project “Window Replacement, Phase 1” at Howard S Billings High School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on January 31, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Stephane Laliberté, Manager of Material Resources; and Holly Sarazin, Administrative Technician; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is ROMCOBAT BÂTIMENTS INC. at \$1 173 700.00; and whereas there are sufficient funds within the measure “Maintien des bâtiments” for the 2022-2023 school year for this project; Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with ROMCOBAT BÂTIMENTS INC. for the project “Window Replacement, Phase 1” at Howard S Billings High School, for an amount before taxes of \$1 173 700.00.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-011

Building Maintenance Measure (MMB)

Bathroom Renovation, Phase 1 – Howard S. Billings High School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Maintien des bâtiments” from the 2022-2023 school year for the following project “Bathroom Renovation, Phase 1” at Howard S Billings High School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on January 30, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Stephane Laliberté, Manager of Material Resources; and Holly Sarazin, Administrative Technician; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Plomberie Noel Fredette Inc. at \$995 854.00; and whereas there are sufficient funds within the measure “Maintien des bâtiments” for the 2022-2023 school year for this project; Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Plomberie Noel Fredette Inc. for the project “Bathroom Renovation, Phase 1” at Howard S Billings High School, for an amount before taxes of \$995 854.00

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-012

Deficit Reduction and Maintenance Measure (MRD)

Drainage Pipe Replacement – Howick Elementary School

Whereas the Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” from the 2022-2023 school year for the following project “Drainage Pipe Replacement” at Howick Elementary School; and whereas the professionals (architects and engineers) were given a mandate to prepare plans and specifications for said project; and whereas sealed tenders for the project were opened publicly on February 6, 2023, in the presence of Vice-Chair Raymond Ledoux; Terry Savoie, Director of Finance; Léopold Hatungimana, Manager of Material Resources; Stephane Laliberté, Manager of Material Resources; Holly Sarazin, Administrative Technician; and Eric Colbert, Director of Material Resources; and whereas after analyzing the bids, the professionals have determined that the lowest conforming bidder, before taxes, is Plomberie Noel Fredette Inc. at \$405,350.00; and whereas there are sufficient funds within the measure “Résorption du déficit et de maintien” for the 2022-2023 school year for this project;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners authorizes the Director General or, in his absence, the Assistant Director General, to sign a contract with Plomberie Noel Fredette Inc. for the project “Drainage Pipe Replacement” at Howick Elementary School, for an amount before taxes of \$405,350.00.

MOTION CARRIED unanimously

Resolution #CC23-02-07-013

Appointment of Auditors for 2022-23 & 2023-24

Whereas Article 284 of the Education Act requires that the New Frontiers School Board appoint an external auditor who shall file a report of his audit of the financial transactions of the Board based on the requirements established by the Ministry of Education; and whereas, at its special meeting of February 7, 2023, the Operations Standing Committee reviewed and discussed the appointment of the Board’s auditor for the 2022-2023 & 2023-2024 school years; and whereas this appointment is based on the audit mandate as established by the Ministry of Education’s document entitled “*Le mandat de vérification externe des commissions scolaires*”; and whereas the firm BCGO S.E.N.C.R.L is the firm selected by the Audit Committee at their meeting of January 31, 2023;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, and with the support of the Audit Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners appoint the firm of BCGO S.E.N.C.R.L. as auditors for the New Frontiers School Board for the 2022-23 & 2023-24 school years, and that this appointment be filed with the Ministry of Education.

MOTION CARRIED unanimously

Educational Services Standing Committee

Commissioner R. Ledoux, Vice-Chair, reported on the meeting of January 17, 2023, where the following items were discussed: extended field trips, policy EBBA, a presentation on services to students with special needs, a workforce workshop, and training for Special Education Technicians.

Human Resources Standing Committee

Commissioner B. Ednie, Chair, reported on the meeting of January 17, 2023, where the following items were discussed: resignations, retirements, various leaves, that plans for Staff Appreciation week, and an update on collective agreement negotiations.

Operations Standing Committee

Commissioner A. Pirani, Vice-Chair, reported on the meeting of January 17, 2023, where the following items were discussed: Objectives, Principles, and Procedures for the Allocation of Resources, the purchasing program, capital projects, a revised budget update, bus safety week, and a presentation on the Payroll Process.

Parents’ Committee Report

Commissioner J. Largan reported on the meeting of January 19, 2023, where the Director General was in attendance to present “Thought Exchange”. There was also discussion regarding offering first aid training to parents, and fundraising efforts. It was noted that there is currently no representation from the Special Needs Advisory Committee.

Special Needs Advisory Committee

Commissioner B. Bourdeau was absent, however the Director General noted that he was also in attendance at the meeting of January 25, 2023, to present “Thought Exchange”.

Governance & Ethics

Commissioner B. Ednie, Chair, reported on the meeting of January 16, 2023, at which the following items were reviewed: By-Law BEC “Executive Committee”, Bill 40, Spring Conference, and a summary of the activities of this committee from the 2021-22 school year.

Audit Committee

Commissioner L. Chouinard, Chair, reported on the meeting of January 31, 2023, which covered the following items: appointment of the auditors - as presented tonight for approval, highlights of the Risk Plan and next steps, and a presentation on the Payroll Process.

Healthy Eating & Active Living Committee

Commissioner B. Ednie reported on the meeting of January 31, 2023, which featured a presentation by Curran Jacobs and Melanie Robidoux on the benefits of integrating the outdoors into all subject areas.

New Business

There was no new business to discuss.

List of Disbursements

Commissioners were provided with the list of disbursements for the months of December 2022 and January 2023:

Cheque #	Date	Paid to	Amount
222075	12/31/2022	9072-0103 QUEBEC INC.	25,783.30
222076	12/31/2022	AUTOBUS DUFRESNE INC.	18,810.99
222077	12/31/2022	AUTOBUS RACINE LTEE	10,428.86
222078	12/31/2022	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	125,714.48
222082	12/31/2022	RO-BUS INC.	79,701.85
222083	12/31/2022	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	23,736.43
222113	12/31/2022	EBENI-RENOV INC	10,922.63
222179	12/31/2022	DELL COMPUTER CORPORATION	61,646.17
222207	12/31/2022	CPI - POLLU-CONTROL	33,420.93
222213	12/31/2022	EDITIONS CEC INC., LES	14,192.27
222243	12/31/2022	PAVAGES ULTRA INC.(LES)	36,025.51
222244	12/31/2022	PIERRE DIGNARD, ARCHITECTE 9361-1945 QUEBEC INC	15,297.45
222267	12/31/2022	SUMMIT SCHOOL	240,953.75
222268	12/31/2022	TC. MEDIA LIVRES INC.	12,048.13
222297	12/31/2022	9072-0103 QUEBEC INC.	25,783.29
222298	12/31/2022	AUTOBUS DUFRESNE INC.	18,810.98
222299	12/31/2022	AUTOBUS RACINE LTEE	10,428.85
222300	12/31/2022	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	119,696.98
222303	12/31/2022	RO-BUS INC.	82,794.67
222304	12/31/2022	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	22,680.72
222327	12/22/2022	CQER CALFEUTRAGE	24,489.68
222336	12/22/2022	ISO-CE INC	15,176.70
222390	12/31/2022	DELL COMPUTER CORPORATION	27,274.37
222404	12/31/2022	BOHAM GAZ INC.	13,399.76
222423	12/31/2022	ECOLE PETER HALL SCHOOL INC.	43,654.91
222429	12/31/2022	EXCAVATION CHARLY	11,765.79
222434	12/31/2022	FULCRUM MANAGEMENT SOLUTIONS LTD	26,076.33
222439	12/31/2022	GIANT STEPS SCHOOL	10,134.83
222445	12/31/2022	GROUPE GESFOR POIRIER PINCHIN INC.,LE	20,739.19
222446	12/31/2022	GROUPE ICLASS CANADA	25,799.24
222455	12/31/2022	LES ENTREPRISES MCCLINTOCK	21,653.62
222459	12/31/2022	LINITA ACTION CPR S.E.N.C.	13,514.16
222464	12/31/2022	MASSICOTTE DIGNARD TAILLEFER PATENAUDE	18,252.58
222483	12/31/2022	QUEBEC ENGLISH SCHOOL BOARD ASSOCIATION	12,421.75
222488	12/31/2022	REFRIGERATION INTER-RIVE INC.	26,444.15
222493	12/31/2022	SANTINEL INC.	13,886.59
222494	12/31/2022	SAVARD ARCHITECTE	24,769.51
222504	12/31/2022	SUMMIT SCHOOL	48,190.75

222510	12/31/2022	THERAPIE KIDDO ACTIVE THERAPY POINTE CLAIRE	13,585.00
222518	12/31/2022	CONSTRUCTIONS VALRIVE	84,598.50
222566	12/31/2022	SERVICES DE CARTES DESJARDINS	17,427.59
222567	1/15/2023	9072-0103 QUEBEC INC.	25,783.31
222568	1/15/2023	AUTOBUS DUFRESNE INC.	18,810.99
222569	1/15/2023	AUTOBUS RACINE LTEE	10,428.86
222570	1/15/2023	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	119,077.27
222573	1/15/2023	RO-BUS INC.	77,925.49
222574	1/15/2023	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	22,261.07
222588	1/19/2023	AVOCATS LE CORRE & ASSOCIES, S.E.N.C.R.L. (LES)	12,372.29
222591	1/19/2023	BOHAM GAZ INC.	13,151.10
222603	1/19/2023	COPICOM INC	22,025.84
222606	1/19/2023	ECOLE PETER HALL SCHOOL INC.	43,654.92
222615	1/19/2023	GIANT STEPS SCHOOL	10,134.84
222623	1/19/2023	JUPITER MACHINERIE LTEE	19,545.75
222633	1/19/2023	MONTREAL ORAL SCHOOL FOR THE DEAF INC.	13,391.92
222641	1/19/2023	PLANEKO INC	15,521.63
222654	1/19/2023	SCHOLASTIC BOOK FAIRS	10,940.85
222656	1/19/2023	SECURITE QUENNEVILLE INC.	18,642.96
222658	1/19/2023	SERVICE DE CONSULTATION DE VALLEYFIELD INC.	25,195.62
222663	1/19/2023	SUMMIT SCHOOL	48,190.75
222671	1/17/2023	CONSTRUCTIONS VALRIVE	114,378.60
222747	1/19/2023	TEACHING SOLUTIONS SOFTWARE	18,382.21
222766	1/24/2023	SERVICES DE CARTES DESJARDINS	13,316.69
222767	1/31/2023	9072-0103 QUEBEC INC.	25,783.29
222768	1/31/2023	AUTOBUS DUFRESNE INC.	18,810.98
222769	1/31/2023	AUTOBUS RACINE LTEE	10,428.85
222770	1/31/2023	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	119,077.26
222773	1/31/2023	RO-BUS INC.	77,925.47
222774	1/31/2023	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	22,261.06

Correspondence

There was no correspondence to discuss.

Unfinished Business / Business Arising / General Order

There was none to take care of.

Second Public Question Period

No members of the public were remaining.

Adjournment

There being no further business, the meeting was closed at 20:47 hours on a motion by Commissioner L. Chouinard.

MOTION CARRIED unanimously.

John Ryan
Chair

Mike Helm
Secretary General